

USI-Id-Nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Del Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

2 Empfängervermerke / Receiver Notes			
6 Fracht / Freight		7 Anlieferung / Delivery	
FREI/ Free	Unfrei / Not Free	Waggon/ Rail	Spediteur/ Carrier
		Frachtig / Freight	Fahrz. fremd/ Other Vehicle
		Express/ Express	Fahrz. eigen/ Own Vehicle
			Post
Incoterms EXW SCHWEINFURT			

3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.	23570156
4 Versand-Datum/ Shipping Date	08.02.2023
Rechnung/Invoice	
8 Nr./No.	
9 Datum/Date	

Lieferanten - Nr./ Supplier No.	USI-Id-Nr.:
91001509	IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Uns.Abgt./ Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
550003885301	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	198933
19 Versandan/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal			20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamtgewicht/Total Weight
				Unfrei/ Not Free	Netto/Net	498,0 KG
21 Verpackung/ Packing	2 x 0000SON, 32 x KLT 4314, 2 x TBA-500274			22 Versandzettel/ Shipping Number	26 Abladestelle Receiving Location	418,6 KG
				57592642	14248	
25 Versand- anschrift/ Shipping Address	180334354 - 521268 0101					311435

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S Tapered roller bearing 083563415-4350-10	1.920	ST	23570156/10

KUEFNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1 pz
Quantità effettiva:
876381029
876381196

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
550003885301

Charge / Batch
0066980847

Chargenmenge / Quantity
1.920 ST

Ursprungsland / Country of origin
Ungarn

Quantità imballi: 2

Confermità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 13/02/23

Firma

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.	Bezeichnung	Kanbanmr
1	876381029	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON		
				Teile-Nr. 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST
2	876381196	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON		
				Teile-Nr. 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST

Leihgutverwaltung

2,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
32,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
2,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

23570156

4 Versand-Datum/
Shipping Date

08.02.2023

klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-001184 vom 08.02.2023



23-001184

Ludwigsburg, 08.02.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.02.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 08.02.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23553752-23559604-23570198	15	COLLI	Getriebeteile	11.228	73,58
2	23553749-23570156	10	COLLI			
3	23553804	10	COLLI			
4	23559602-23570151	8	COLLI			
5	23570135-23553746	11	COLLI			
Summe: Total:		54,00 COLLI		11.228,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-001184 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date				
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUHNLE & NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA) 13 FEB 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604